Kinnitatud Keeleameti
peadirektori käskkirjaga
nr 9 6.04.2026

Keeleameti 2025. aasta tegevuse aruanne

I. Keeleameti struktuur ja koosseis

Keeleamet on Haridus- ja Teadusministeeriumi valitsemisalas tegutsev valitsusasutus, mis teeb riiklikku järelevalvet keeleseaduses ja selle alusel kehtestatud õigusaktides sätestatud nõuete täitmise üle ning osaleb keelepoliitika väljatöötamises ja elluviimises. Keeleameti koosseisus on keelepoliitika elluviimise ja arendamise osakond ning järelevalveosakond.
2025. aastal töötas Keeleametis 17 inimest, neist järelevalveosakonnas 9 ametnikku ning keelepoliitika elluviimise ja arendamise osakonnas 4 ametnikku. Järelevalveosakonna ametnikest kolm töötavad Ida-Viru järelevalvetalituses. Kõik ametnikud on kõrgharidusega, sh 3 ametnikku doktorikraadiga ja 10 magistrikraadiga. Järelevalveametnike keskmine kuupalk 2025. a oli 1950 eurot. Ametile eraldati 2025. aastal riigieelarvest tegevuskuludeks 689 107 eurot.

II. Ülevaade keeleseaduse täitmise järelevalvest

Peamised tegevusvaldkonnad olid järelevalve eesti keele ja eestikeelse õppe korralduse üle vene õppekeelega koolides, töötajate ja ametnike eesti keele oskuse vastavuse hindamine, eesti keele kasutamise nõuete täitmise kontroll seadusega määratud valdkondades ning eesti keele tasemeeksamiks ettevalmistavate täienduskoolitusasutuste õppekavade ja koolitusasutuste tegevuse vastavuse hindamine täienduskoolituse standardi nõuetele.
Ametnike või töötajate eesti keele oskuse kontrollimisel koostati 2025. aastal kokku 3246 kontrollakti, aasta jooksul saadeti keeleseaduse täitmise järelevalve eri valdkondi puudutavates küsimustes välja ühtekokku 2382 kirja. Sunniraha rakendati 194 korral kogusummas 18 715 eurot, täitekorraldus sunniraha rakendamiseks saadeti kahele asutusele ja 192 eraisikule. 2025. aasta jooksul laekus sunniraha 18 772,50 eurot (sh 57 eurot eelmise aasta võlg).
Eesti keele ja eesti keeles õpetatavate ainete tunde külastati 23 õppeasutuses, anti tagasisidet õpetajatele, koolijuhtidele ja koolipidajatele, samuti osaleti HTM-i lõppõiendite koostamisel.
Keeleameti eelhaldusaktidele tuginedes väljastas Haridus- ja Teadusministeerium 12-le täienduskoolitusasutuse pidajale tegevusloa eesti keele tasemeeksamiks ettevalmistavate kursuste korraldamiseks. Kinnitati 18 keelefirma taotlus varem kinnitatud õppekava muutmiseks. Hinnati 45 koolitusfirma taotlust koolitaja lisamiseks (kokku kinnitati 289 täiskasvanute eesti keele koolitajat eesti keele tasemeeksamiks ettevalmistavate kursuste läbiviimiseks). Vaadeldi ja hinnati 16 eesti keele tundi 12 koolitusfirmas.
2025. aastal toetas Keeleamet B2- ja C1-taseme keelekursusi Narva linna Sotsiaalabiameti ja Narva Linnavalitsuse töötajatele. Samuti toetas amet riigikeele nõukoja tegevust.

III. Eesti keele ja eestikeelse aineõppe järelevalve eesti õppekeelele üleminevates koolides

Eesti õppekeelele üleminevate koolide eesti keele ja eestikeelse aineõppe järelevalve eesmärk on välja selgitada, kas eesti keele ja eestikeelse õppe korraldusega on tagatud kooli lõpetajate

eesti keele oskus sellisel tasemel, mis võimaldaks neil jätkata õpinguid eesti õppekeelega õppeasutuses. Koos HTM-i ametnikega külastati 2025. aastal 13 üldhariduskooli (vt LISA 1). Järelevalve käigus tutvuti õppeasutuse dokumentidega, vaadeldi eesti keele ja eesti keeles õpetatavate ainete tunde ning anti õpetajatele tagasisidet; samuti osaleti järelevalve õiendite koostamises. Igas koolis koostati ülevaade õpetajate eesti keele oskuse vastavuse hindamise tulemustest.

Peale selle alustati 2025. aasta kevadel järelevalvet eestikeelsele õppele ülemineku üle Narva ja Kohtla-Järve üldhariduskoolides. Keeleametnikud osalesid koos Haridus- ja Teadusministeeriumi ekspertidega eesti õppekeelele ülemineku ja õpetajate eesti keele oskuse järelevalves kümnes Kohtla-Järve ja Narva üldhariduskoolis (vt LISA 2).

Õppekeskkonna järelevalve näitas, et üldjuhul vastab kooli füüsiline õppekeskkond nõuetele, mis tähendab, et avalik teave koolides on valdavalt eestikeelne, samuti on eestikeelne koolide asjaajamine. Kuid õppekeskkond on palju laiem, kui seda on kooli füüsiline keskkond ning dokumendid.

Põhikooli riiklik õppekava sätestab, et õppekeskkond kindlustatakse koolis õppekava alusel toimuva süstemaatilise ja sihipärase õppe- ja kasvatustegevusega ning õppekeskkonnaks on ka kodu ja laiemas elukeskkonnas toimivad mõjutused. Enamikus koolides käsitati õppekeskkonda kitsalt kui kooli füüsilist õppekeskkonda, selle laiem käsitlus (huviringid, huviharidus, avalik ruum, meedia) jäi tähelepanuta.

Tunnivaatlustel tuvastati, et eesti keele ning eesti keeles õpetatavate ainete tunnid toimuvad eesti keeles, puudujääke tuvastati ennekõike metoodikas.

Põhikooli riiklik õppekava sätestab, et õpilane on õppeprotsessis aktiivne osaleja, millele paljudel tunnivaatlustel ei olnud kahjuks võimalik kinnitust saada. Nii eesti keele kui ka eestikeelsetes ainetundides on peamiselt levinud traditsioonilised ning õpetajakesksed meetodid. Õpetaja peab loengut ja selgitab, tihti üpris heas eesti keeles, kuid õpilased on tunnis passiivsed. Aktiivõppe meetodeid (rollimängud, paaris- ja rühmatöö, dialoogid, väitlused, probleemõpe jms) kasutatakse harva. Tihti ei anna aktiivõppe meetodite kasutamiseks võimalust ka laudade ja toolide fikseeritud paigutus klassiruumis, nii ei ole ruumide sisustus ning kujundus õppe seisukohast otstarbekas.

Vaadeldud eesti keele tundide sagedasteks puudusteks oli, et tunnis ei arendatud kõiki osaoskusi, suur osa õpilasi ei saanud tunnis rääkida, õpilastele ei antud toetavat ja arendavat tagasisidet. Nii võib omandada küll teoreetilisi teadmisi, kuid suhtluspädevuse arendamisele pöörati liiga vähe tähelepanu.

Õppekava kohaselt kujundatakse õppetegevus ja selle tulemused tervikuks lõimingu kaudu, selle saavutamiseks peaks kool korraldama õpet ja kujundama õppekeskkonda ning õpetajate koostööd aineülest käsitlust võimaldaval viisil. Põhikoolilõpetajate eesti keele oskuse parandamine eeldab senisest rohkem tähelepanu eesti keele õppe ja eestikeelse aineõppe lõimingule.

Eesti keele õpe ja eestikeelne aineõpe eeldab, et õpetaja eesti keele oskus on laitmatu. Kahjuks tuli järelevalves ette juhtumeid, kus eesti keele tundi andev ning formaalselt nõutava eesti keele oskusega õpetaja tegi ise keelevigu, ei osanud õpilaste vigu parandada ning rääkis tugeva aktsendiga.

Järelevalve käigus nõustati haridusasutuste juhte ja/või personalitöötajaid keeleoskusnõuete kohaldamisel, õpetajaid nõustati sobiva keelekursuse valikul ning selles, milline osaoskus vajab lisatähelepanu.

Kõige rohkem probleeme ja küsimusi oli haridusasutustel eri aegadel välja antud keeleoskustunnistuste kehtivuse, samuti keeleseaduse § 26 lg 3 ja 5 sätestatud keeleoskuse tõendamise erisuste kohta.

Koolijuhtidel tuleb arvestada, et paljud formaalselt nõutava eesti keele oskusega õpetajad, eriti need, kes on tõendanud oma eesti keele oskust eestikeelse kõrghariduse omandamisega või

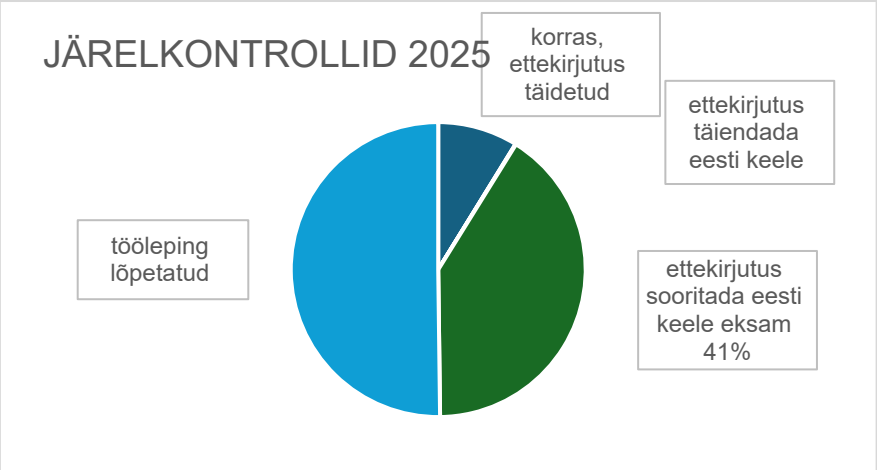
eestikeelse kutseeksami või omaaegse kategooriaeksami sooritamisega, samuti need, kes on C1-taseme eksamil saanud vaid veidi üle minimaalse 60 punkti, vajavad kindlasti ka edaspidi eesti keele alast täienduskoolitust. Samuti vajavad nii eesti keele õpetajad kui ka eesti keeles erinevaid õppeaineid õpetavad õpetajad metoodika alast täienduskoolitust.

IV. Eesti keele oskuse nõuete täitmise järelevalve

Eesti keele oskuse järelevalve käigus ja kaebuste menetlemisel kontrolliti eri valdkondades kokku 6056 töötaja keeleoskuse andmeid, neist 2098-l (34,6%) puudus eesti keele oskust tõendav dokument.
Keeleoskusnõuete täitmise järelevalves koostati kokku 3246 kontrollakti, mida on 69% võrra rohkem kui 2024. aastal. Esmakontrollis kontrolliti 1542 töötajat, neist 519 (33,6%) keeleoskus vastas nõutavale tasemele.
Eksami sooritamise ettekirjutus tehti esmakontrollis 998-le töötajale ja ettekirjutus täiendada eesti keele oskust 18-le. Esmakontrollis tehti sunniraha hoiatus 903-le kontrollitule.

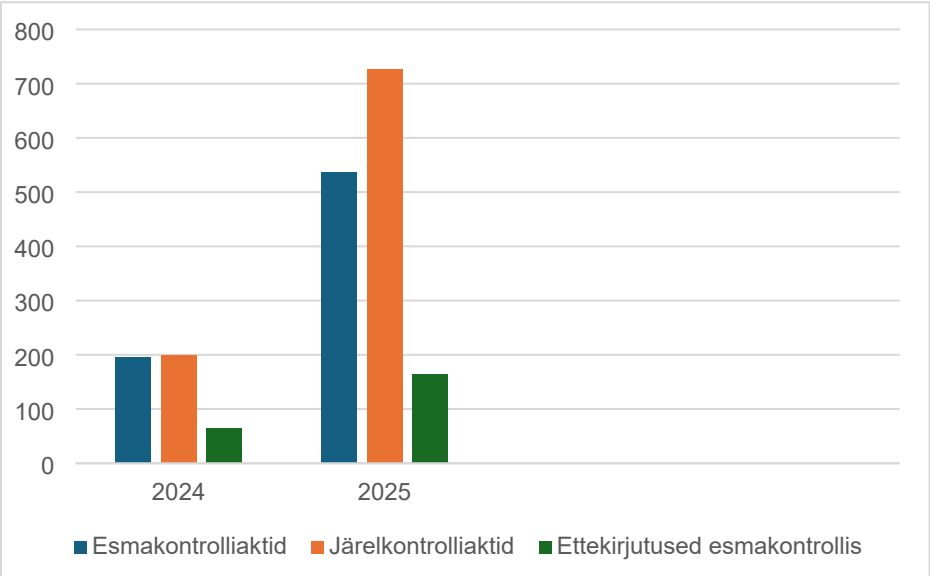
Joonis 1. Esmakontrollis tehtud ettekirjutused

Järelkontrollis ilmnes, et ettekirjutuse täitis 1741 kontrollitust 153 (8,8%). Seoses töölepingu lõppemisega või ametikoha tööülesannete muutusega (nt madalamale ametikohale üleviimine) lõpetati järelevalvemenetlus 874 töötaja suhtes. Eesti keele eksami sooritamise tähtaega pikendati 713-l juhul ja eesti keele oskuse täiendamise ettekirjutuse tähtaega ühel juhul. Sunniraha hoiatus tehti järelkontrollis 681-le kontrollitule ning sunniraha rakendati 194 kontrollitu suhtes. Kahel korral rakendati sunniraha juriidilise isiku suhtes.



Joonis 2. Järelkontrollides tehtud ettekirjutused

Hariduse valdkonna (üldharidus-, erakoolide ja lasteaedade, kutsekoolide ja huvitegevust pakkuvate KOV alluvuses olevate huvikoolide) töötajate eesti keele oskust kontrolliti kokku 50 koolis ja 41 lasteaias (2024. aastal vastavalt 19 ja 31). Järelevalvet õpetajate eesti keele oskuse vastavuse üle tõhustati seoses põhikooli- ja gümnaasiumiseaduse muudatusega, mille kohaselt eesti keele oskus on õpetaja kvalifikatsiooni osa.
Tallinnas ja Harjumaal kontrolliti töötajate eesti keele oskust 27 üldhariduskoolis ja ühes huvikoolis (vt LISA 3). **Ida-Virumaal** kontrolliti keeleoskust 18 üldhariduskoolis ja kutseharidusasutuses (vt LISA 4). **Põlva-, Pärnu-, Tartu- ja Valgamaal** kontrolliti igaühes ühe üldhariduskooli töötajate eesti keele oskust (Setomaa Kool, Pärnu Tammsaare Kool, Tartu Annelinna Gümnaasium ja Valga Priimetsa Kool).
2025. aastal kontrollitud õppeasutustes (üldharidus-, kutse-, era- ja huvikoolides) vormistati kokku 537 esmakontrolli akti (neist 373 korras) ja 726 järelkontrolli akti (sh 78 akti ettekirjutuse täitmise kohta). Esmakontrollis tehti kuuele kontrollitule ettekirjutus täiendada eesti keele oskust ja 158-le – ettekirjutus sooritada eesti keele eksam; esmakontrollis tehti 119-le kontrollitule ka sunniraha hoiatus. Järelkontrolli aktiga pikendati eesti keele eksami sooritamise tähtaega 197-l kontrollitul. Sunniraha hoiatus tehti 185 korral, sunniraha rakendati 108 korral. Järelkontrollis lõpetati 451 menetlust seoses töölepingu lõppemise või töötaja madalamale ametikohale üleviimise ja keeleoskusnõude muutmisega.



Joonis 3. Õppeasutuste järelevalvemahu kasv 2025. aastal

2025. aastal suurenes järelevalvetegevuse maht seoses eestikeelsele õppele ülemineku algusega õppeasutustes võrreldes 2023. aastaga märkimisväärselt. Kui 2024. aastal vormistati kontrollitud õppeasutustes kokku 396 akti (196 esmakontrolli ja 200 järelkontrolli akti), siis 2025. aastal kasvas aktide koguarv 1263-ni (537 esmakontrolli ja 726 järelkontrolli akti), mis tähendab enam kui kolmekordset kasvu.
Keelekontrollide arvu suurenemisega kaasnes ka ettekirjutuste arvu oluline kasv: 2025. aastal tehti esmakontrollide käigus 164 ettekirjutust (2024. aastal 64), sh suurenes oluliselt ka eesti keele eksami sooritamise ettekirjutuste arv.

Järelkontrollis lõpetati 2025. aastal 451 menetlust, samas kui 2024. aastal lõpetati vaid 76 menetlust. Menetluse lõpetamine järelkontrollis on ennekõike seotud sellega, et eesti keele oskuse nõude jõustumisel kvalifikatsiooninõudena lõpetasid paljud koolijuhid töölepingu ebapiisava keeleoskusega õpetajatega või viisid nad madalamale ametikohale.

2025. aasta lõpuks on eesti õppekeelele üleminevates koolides saavutatud olukord, kus 97% eesti keele ning eesti keeles ainet õpetavate õpetajate eesti keele oskus vastab C1-tasemele, mis on väga hea tulemus. Kuid nagu eespool märgitud, vajab paljude formaalselt nõuetele vastava eesti keele oskusega õpetajate keeleoskus ühe või teise osaoskuse lõikes täiendamist.

Mõnevõrra halvem on nende õpetajate keeleoskus, kes jätkavad õpetamist võõrkeeles ning kes peavad oskama eesti keelt B2-tasemel. Nende puhul on see nõue täidetud 73%-l õpetajatest.

Koolieelsetes lasteasutustes kontrolliti töötajate keeleoskust **24 Tallinna ja Harjumaa lasteaias** (vt LISA 5), **17 lasteaias Ida-Virumaal (**vt LISA 6) ning **mujal Eestis kolmes lasteaias** (Tartu Lasteaed Annike, Tartu Lasteaed Kelluke, Tartu Lasteaed Mõmmik).
Koolieelsetes lasteasutustes vormistati kokku 328 esmakontrolli akti, neist 116 olid korras, st kontrollitava keeleoskus vastas kehtestatud nõudele. Viiele töötajale tehti ettekirjutus täiendada eesti keele oskust, 207-le tehti ettekirjutus sooritada eesti keele tasemeeksam, 199-l juhul tehti esmakontrolli käigus sunniraha hoiatus. Järelkontrolli akte vormistati lasteaedades 525, neist 34 menetlust lõpetati, sest ettekirjutus oli täidetud. Ühel töötajal pikendasid keeleametnikud eesti keele oskuse täiendamise ettekirjutuse täitmise tähtaega ja 169-l kontrollitaval pikendati eesti keele eksami sooritamise ettekirjutuse täitmise tähtaega.
Sunniraha hoiatusi tehti 160 ja sunniraha rakendati 35 kontrollitava suhtes. Menetlus lõpetati 321-l juhul: töötajaga on tööleping lõpetatud või ta on viidud madalamale ametikohale.

Järelkontrolli andmete analüüsist selgub, et 726-st ettekirjutuse saanud pedagoogist on ettekirjutuse täitnud 78 pedagoogi ehk 10%. Koolieelse lasteasutuse töötajate puhul on olukord veelgi halvem: seal on 525 järelkontrolli läbinud töötajast ettekirjutuse täitnud 34 töötajat (6,8%). Nii üldhariduskoolide kui ka koolieelsete lasteasutuste töötajate eesti keele oskus on paranenud ennekõike seetõttu, et haridusasutustesse on vähese eesti keele oskusega töötajate asemele leitud parema keeleoskusega töötajaid. Oma keeleoskust on suutnud parandada siiski vaid väike osa haridustöötajatest.

Alusharidusseaduse kohaselt toimub õppe- ja kasvatustegevus munitsipaallasteaias eesti keeles, lastaiaõpetaja peab oskama eesti keelt C1-tasemel. Sarnaselt eesti õppekeelele üleminevate üldhariduskoolidega on lasteaiaõpetajate keeleoskus üpris hea. C1-taseme keeleoskusnõue on 2025. aasta lõpu seisuga täidetud 94%-l õpetajatest. Nii nagu üldhariduskoolides, peavad ka paljud lasteaiaõpetajad oma keeleoskust edasi arendama, kuid asjaolu, et eesti keele oskus on nüüd õpetaja kvalifikatsiooni lahutamatu osa, on juba praegu oma positiivset mõju avaldanud.

Rahul ei saa olla aga koolieelse lasteasutuse abiõpetajate eesti keele oskusega. Nemad peavad oskama eesti keelt tasemel B2 ning selle nõude täitmiseks on antud üleminekuaeg 1. augustini 2026. Kuid 2025. aasta lõpu seisuga täidab selle nõude vaid 48% abiõpetajatest.
See näitab, et paljudel abiõpetajatel tuleb teha lähikuudel suuri jõupingutusi oma keeleoskuse parandamiseks, lasteaiajuhtidel aga leida võimalusi parema keeleoskusega abiõpetajate värbamiseks.

Riigi- ja kohalike omavalitsuse asutustes (Päästeamet, Kohtla-Järve Linnavalitsus ja Sillamäe Linnavalitsus) vormistati kokku kaks esmakontrolli akti, millest ühega tunnistati ametniku eesti keele oskus ametikoha nõudele vastavaks, teisele ametnikule tehti ettekirjutus sooritada eesti keele eksam. Järelkontrolli akte vormistati riigi- ja KOV-asutustes kokku 16, neist üks oli korras – ettekirjutus oli täidetud. 12 juhul pikendati eksami sooritamise tähtaega, kõigile tehti sunniraha hoiatus ja kümnel juhul rakendati sunniraha. Keeleametnikud vormistasid kolm järelkontrolli akti menetluse lõpetamise kohta seoses töösuhte lõppemisega.

Tervishoiu ja sotsiaalhoolekande valdkonnas kontrolliti keeleoskusnõuete täitmist 42 meditsiini- ja hoolekandeasutuses (sh haiglad, apteegid, hoolekandeasutused, hambakliinikud ja perearstikeskused (vt LISA 7).
Meditsiini- ja hoolekandeasutustes vormistatud 244-st esmakontrolli aktist üheksaga tunnistati töötaja keeleoskus ametikoha nõudele vastavaks, ühele meditsiinitöötajale tehti ettekirjutus täiendada eesti keele oskust, 234-le tehti ettekirjutus sooritada eesti keele eksam (neist 215-le tehti sunniraha hoiatus). Järelkontrolli akte vormistati 327, neist 29 menetlust lõpetati, sest ettekirjutus oli täidetud. 245-l juhul pikendati varasema ettekirjutuse tähtaega sooritada eesti keele eksam. 241-le meditsiinitöötajale tehti sunniraha hoiatus ja üheksa töötaja suhtes rakendati sunniraha. Seoses töösuhte lõppemise või töötaja madalamale ametikohale üleviimisega lõpetati menetlus 53 töötaja suhtes.

Teenindus- ja müügitöötajate eesti keele oskust kontrolliti ametile laekunud kaebuste alusel.
Keeleoskust kontrolliti 20-s jaekaubandusettevõttes (vt LISA 8). Keeleametnikud vormistasid kauplustes 138 esmakontrolli akti: viis neist oli korras, kolmes aktis tehti ettekirjutus täiendada eesti keele oskust, 130-le töötajale tehti ettekirjutus sooritada eesti keele eksam, sh 127-le töötajale tehti koos ettekirjutusega sunniraha hoiatus. Järelkontrollis vormistati kauplustes 80 akti, neist 6 akti ettekirjutuse täitmise kohta. 38-le kaubandustöötajale tehtud eesti keele eksami sooritamise ettekirjutuse tähtaega pikendati. Sunniraha hoiatus tehti 34-le kontrollitavale ja sunniraha rakendati 14 juhul. 36 menetlust lõpetati seoses töölepingu lõpetamisega.

Teenindustöötajate eesti keele oskust kontrolliti 34 teenindusettevõttes (sh toitlustusettevõtetes, ilusalongides, hotellides, hasartmänguettevõtetes ja muudes), enamasti kaebuste lahendamiseks (vt LISA 9).
Teenindajate eesti keele oskuse kontrollis koostati 108 esmakontrolli akti, neist 1 korras (st töötaja keeleoskus vastas nõuetele), 107-le teenindajale koostati akt ettekirjutusega sooritada eesti keele eksam. 97-le kontrollitavale tehti sunniraha hoiatus esmakontrolli käigus. Järelkontrolli akte vormistati 36, neist kolmega lõpetati menetlus seoses nõutava keeletaseme saavutamisega. 24-l korral pikendati ettekirjutust ning 21-l juhul tehti ka uus sunniraha hoiatus. Kahel korral rakendati sunniraha. Üheksa menetlust lõpetati seoses töösuhte lõppemisega.

Taksojuhtide ja teiste ühissõidukijuhtide eesti keele oskuse kontroll. Aasta jooksul kontrolliti kaebuste lahendamisel, Tallinna Munitsipaalpolitsei Ameti reididel tuvastatud ning MUPO ja Transpordiameti pöördumiste alusel kokku 64 taksoteenust osutava ettevõtte 121 taksojuhi eesti keele oskust (vt LISA 10), samuti kontrolliti ühistransporditeenust osutavate ettevõtete (vt LISA 11) bussijuhtide keeleoskust. Kokku vormistati bussi- ja taksojuhtide eesti keele oskuse kontrollimisel 127 esmakontrolli akti ja kõigile kontrollitud juhtidele tehti ettekirjutus sooritada eesti keele eksam.
Esmakontrollis tehti 107-le kontrollitavale sunniraha hoiatus. Transpordifirmades vormistati kokku 25 järelkontrolli akti: 24-l töötajal pikendati ettekirjutuse täitmise tähtaega sooritada eesti keele eksam, 23-le neist tehti sunniraha hoiatus ja üks menetlus lõpetati seoses töösuhte lõppemisega.

Peale selle kontrolliti kaebuste menetlemisel turvateenust osutavate ettevõtete (Viking Security AS, Forus Security AS, Osaühing VIKINGDIGI) töötajate keeleoskuse nõuetele vastavust. Kolmele töötajale tehti ettekirjutus sooritada ametikohal nõutava taseme eesti keele eksam ja sunniraha hoiatus. Järelkontrollis lõpetati kaks menetlust – üks seoses nõutava keeleoskustaseme saavutamisega ja teine seoses töölepingu lõppemisega.
Kaebuste menetlemisel kontrolliti kolme olmeteenindusettevõtte (TORUFIX OÜ, OÜ Toru SOS, Melnychuk OÜ) oskus- ja käsitööliste eesti keele oskuse vastavust keeleseaduse alusel kehtestatud nõuetele. Kolmele kontrollitavale tehti ettekirjutus sooritada eesti keele eksam, ühele neist tehti ka sunniraha hoiatus.

Kontrolliti ka korteriühistute juhatuse liikmete keeleoskust (K. Kärberi tn 4 KÜ, Kopli tn 100b KÜ, KÜ Masti). Vormistati viis esmakontrolli akti, kõik ettekirjutusega sooritada eesti keele eksam, samuti tehti neile sunniraha hoiatus.
Lisaks kontrolliti Eesti Veterinaaria Kliinikum OÜ ja MTÜ Loomade Hoiupaik Narva Filiaali töötajate eesti keele oskust. Esmakontrollis vormistati kolm akti ettekirjutusega sooritada töökohal nõutav (C1-taseme) eesti keele eksam, kahel korral tehti sunniraha hoiatus.

Kaebuste menetlemisel kontrolliti kuue **spordiasutuse** (MTÜ Olympic IK, SA Põltsamaa Sport, Lääne-Harju Spordikeskus, MTÜ Tallinna Iluuisutamiskool, Kohtla-Järve Uisuklubi Smiles, Spordiklubi Bars) töötajate eesti keele oskust. Esmakontrollis vormistati 10 akti, millest kahega tunnistati töötaja keeleoskus ametikoha nõuetele vastavaks. Kaheksale kontrollitule tehti ettekirjutus sooritada eesti keele eksam, sh viiele kontrollitule tehti ka sunniraha hoiatus. Järelkontrollis vormistati üks akt menetluse lõpetamise kohta seoses ettekirjutuse täitmisega ning ühe ettekirjutuse täitmise tähtaega pikendati ja tehti sunniraha hoiatus.

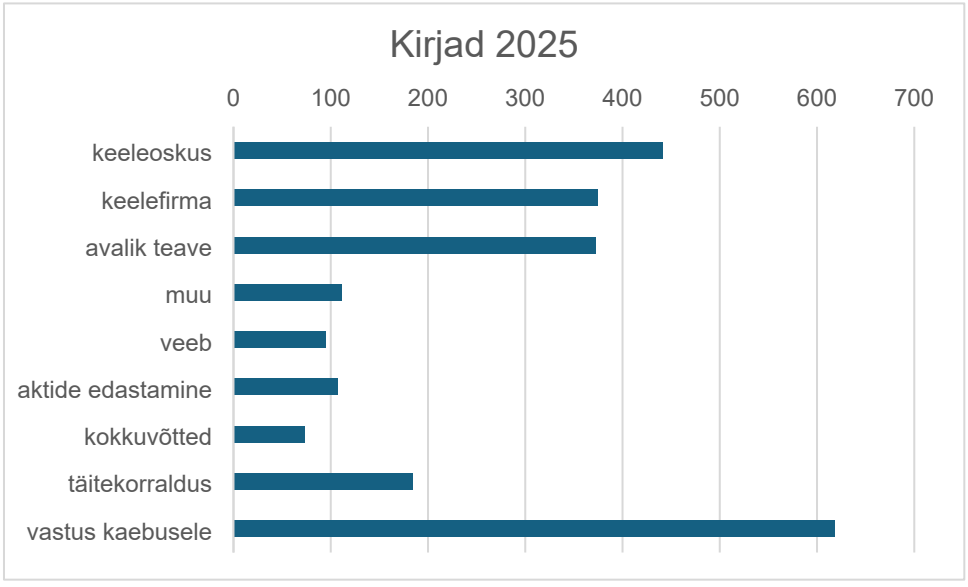
V. Ülevaade eesti keele oskuse kontrollist, tuvastatud rikkumistest ning rakendatud mõjutusvahenditest aastate lõikes

Aasta	Kontroll-akte	Avastatud rikkumisi (rikkumiste osakaal)	Trahvid	Trahvide kogu-summa	Keskmine trahvi-summa	Sunniraha hoiatusi	Rakendatud sunniraha	Sunniraha kogusumma	Keskmine sunniraha
2007	3115	3029 (97%)	564	22362	39,6				
2008	2562	2402 (93%)	494	13728	27,7				
2009	2433	2248 (92%)	331	5793	17,5				
2010	2359	2271 (96%)	225	7735,2	34,3		2	640	320

2011	1961	1742 (88%)	208	7947,6	38,2		3	670	223
2012	2171	1902 (88%)	176	9978	56,7		39	4 465	114
2013	2540	2261 (89%)	280	10771	38,46		161	12 425	77
2014	1746	1483 (85%)	128	7723	60,8	294	129	8 500	65,9
2015	1879	1654 (88%)	–	–	–	558	91	5 810	63,8
2016	1897	1721 (90%)	–	–	–	478	111	7 169	64,5
2017	1696	1536 (90%)	–	–	–		178	13 755	77,27
2018	2926	1998 (68%)	–	–	–	886	197	14 565	72,8
2019	2712	1806 (66%)	–	–	–	884	395	25 955	65,7
2020	2454	2126 (86%)	_	_	_	906	224	12 805	57,2
2021	2514	2237 (89%)	_	_	_	958	584	31945	54,7
2022	3540	3332 (94%)	-	-	-	613	390	2845	73
2023	3644	2600 (71%)	-	-	-	796	380	39550	104
2024	6455	2260 (35%)	-	-	-	1129	175	25140	144
2025	6056	2098 (35%)				1584	194	18715	96

VI. Eesti keele kasutamise nõuete täitmise järelevalve

2025. aastal saadeti keeleseaduse nõuete täitmise järelevalves välja 2382 kirja, millest 26% juhtudest vastati Keeleametile saadetud kaebusele. Väljasaadetud kirjades küsiti andmeid töötajate eesti keele oskuse kohta (18%) ning edastati kontrollakte (4%), anti selgitusi avaliku teabe ja reklaami, tarbijateabe ning tooteinfo (20%), võõrkeelsete veebilehtede (4%) kohta ning rakendati mõjutusvahendeid (9%). Järelevalvega seotud kokkuvõtted moodustasid saadetud kirjadest 3% ja keelefirmade tegevuse järelevalvega seotud kirjad 16%.



Aasta jooksul tuvastati üle Eesti avalikus teabes 445 keeleseaduse nõuete rikkumist, osa neist lahendati suulise menetluse käigus. Aasta jooksul tehti avaliku teabe järelkontroll 532-l korral. 2026. aastal jätkub avaliku teabe nõuete täitmiseks tehtud 10 ettekirjutuse järelkontroll.
Aasta jooksul kontrolliti kokku 289 veebilehte, neist üheksa kontroll jätkub 2026. aastal.
Rikkumiste tuvastamisel selgitati keeleseaduse nõudeid asutuses kohapeal, samuti nii kirja kui ka telefoni teel ning anti tähtaeg puuduste kõrvaldamiseks. Üldjuhul täideti keeleametniku ettekirjutus määratud ajaks, põhjendatud taotluse korral pikendas keeleametnik ettekirjutuse täitmise tähtaega.

Eesti keele kasutamise nõuete täitmise järelevalves kontrollisid keeleametnikud avaliku teabe ja reklaami ning asjaajamise, samuti tarbijateabe suhtes sätestatud nõuete täitmist kõikjal üle Eesti, ennekõike suuremates linnades (Tallinn, Narva, Jõhvi, Kohtla-Järve, Paide, Haapsalu, Pärnu, Rakvere, Tartu, Valga, Sillamäe, Viljandi, Võru), kuid rikkumisi tuvastati ka väiksemates kohtades (Viimsi, Kiviõli, Paldiski, Rummu, Lüganuse, Püssi, Imavere).
Avaliku teabe keelekasutust kontrolliti laatadel, mitmel suurüritusel ja suuremates kaubanduskeskustes eri linnades. Avaliku teabe ja laadakauplejate keeleoskuse kohta tehtud tähelepanekud edastati ürituse korraldajatele, et neid arvestataks edaspidi.

Lõviosa avalikku kohta paigutatud võõrkeelsest teabest moodustavad võõrkeelsed äri- ja ettevõttenimed, võõrkeelsed kaubamärgid ning võõrkeelsed menüüd ja hinnakirjad, nii et mitme linna välisilme on valdavalt võõrkeelne. Eriti selgelt annab see tunda Tallinna vanalinnas, aga ka Haapsalus, Kuressaares, Pärnus jt turismipiirkondades.
Ärinimede keelsust äriseadustik ei reguleeri. Keeleameti pädevuses on järelevalve käigus nõuda eestikeelse teabe lisamist juhul, kui ärinimi sisaldab ettevõtte liiginimetust; samuti juhul, kui võõrkeelne kaubamärk sisaldab olulist teavet tegevuskoha, pakutava kauba või teenuse kohta. Avalikkusele suunatud võõrkeelsete veebilehtede puhul kehtib nõue lisada eestikeelne kokkuvõttev teave ettevõtte tegevusvaldkonna või pakutava kauba või teenuse kohta.
Teabekeele nõuete järelevalves tehtud ettekirjutused täideti üldjuhul keeleametniku antud tähtaja, st ühe kuu jooksul. Mõnel üksikul juhul on ametil tulnud rakendada ettevõtte suhtes sunniraha.
Kui siltide ja reklaami, ettevõtte liiginimetuse ja veebilehe nõudeid rikuvad ennekõike Eesti ettevõtjad, siis toitlustusasutuste menüüde puhul on rikkumiste puhul tihtipeale tegemist välisriikidest, sh eksootilistest riikidest pärit ettevõtjatega, kes on harjunud teavet andma inglise keeles. Inglise keele eelistamist tavatsevad nad selgitada ka sellega, et eksootiliste roogade nimetusi ei ole võimalik eesti keelde tõlkida.
Suur osa ettevõtetest on kolinud oma reklaami avalikust ruumist sotsiaalmeediasse, keeleseadus aga reguleerib avalikku kohta paigaldatud teabe, sh reklaami keelekasutust. Korrakaitseseadus ega reklaamiseadus ei käsita sotsiaalmeediat avaliku kohana, nagu kinnitas ka Riigikohus oma 2025. aasta 12. novembri otsuses. Nii ei laiene keelseaduses sätestatud teabekeele eestikeelsuse nõue sotsiaalmeedias (Facebook, Instagram, TikTok, X, WhatsApp) edastatavale teabele ega reklaamile. Juriidiliste isikute teadaannete keelekasutus sotsiaalmeedias vajaks seaduse tasemel reguleerimist, sest paljudel juhtudel on see ainus kanal, mille kaudu oma tooteid, teenuseid või ideid ja seisukohti reklaamitakse.
Võõrkeelsete kaubamärkide puhul, mida kasutatakse tegevuskoha tähisena või välireklaamis, nõuab seadus eestikeelse teabe esitamist juhul, kui võõrkeelne kaubamärk sisaldab olulist teavet tegevuskoha (nt kauplus, kohvik, juuksurisalong), pakutava kauba (nt söök ja jook, reisipakett, kodumasinad) või teenuse kohta (kindlustusteenus, valuutavahetus, massaaž vms). Seadus ei määra, milline peab olema eestikeelse teabe paigutus ning vaadeldavus võrreldes võõrkeelsega. Nii on võimalik võõrkeelse kaubamärgi kohta tehtud ettekirjutus täita selliselt, et eestikeelne teave on paigutatud kohta, kust see ei ole tavapärasel vaatlemisel leitav.

Avalikku linnaruumi paigaldatud kaubamärgi puhul piisab, kui eestikeelne teave esitatakse ettevõtte tegevuskoha sissepääsu juures. See aga tähendab, et linnaruumis oleva võõrkeelse teksti juures eestikeelset teavet ei ole. Kui soovime, et avalik ruum oleks valdavalt eestikeelne, tuleks keeleseaduse sätteid täpsustada.

VII. Täienduskoolitusasutuse pidaja tegevuse vastavuse kontroll õigusaktides kehtestatud nõuetele

2025. aastal jätkati järelevalvet eesti keele kursusi korraldavate koolitusasutuste tegevuse üle, mille käigus hinnati õppekavade ja koolitajate kvalifikatsiooni ning väljastatavate dokumentide nõuetele vastavust; külastati ja analüüsiti ka eesti keele ja eesti keeles läbi viidud ainetunde.
Eesti Hariduse Infosüsteemi kaudu edastatud tegevusloa taotluste menetlemisel hinnati 12 firma 26 õppekava, Haridus- ja Teadusministeeriumile edastati järgmiste täienduskoolitusasutuste dokumendid: Ettevõtluskeskus OÜ (A2, B1, B2, C1); Personaliekspert OÜ (B1); MTÜ MJ Keelestuudio (B1); Ajukaktus OÜ (B1); ASTOR MTÜ (A2, B1, B2); PÄIVIK & TEISED TAIVALISED OÜ (A2); Heli Adamovitš OÜ (A2, B1, B2, C1); STAR7REK UÜ (A2, B1, B2); Arabicus OÜ (A2); INTER LANGUAGE OÜ (B2, C1); Tarkuse Allikas (A2, B1, B2, C1) ja Kuressaare Täiskasvanute Gümnaasium (B1). Nende koolitusfirmade õppekavad vastasid keeleseaduse ja täienduskoolituse standardi nõuetele ning neile väljastati Haridus- ja Teadusministeeriumi kantsleri käskkirjaga tegevusluba.
Tegevusloa taotlemise raames tegi Keeleamet Haridus- ja Teadusministeeriumile ettepaneku tegevusluba mitte väljastada ühele keelefirmale – Sherman Koolituskeskus OÜ (B2, C1) seetõttu, et koolitusfirma esindaja ei arvestanud Keeleameti ettepanekutega ega vormistanud õigusaktide nõuetele vastavaid õppekavasid seaduses määratud tähtaja jooksul. Koolitusfirma ASTOR MTÜ sai 2025. aasta aprillis, mais ja oktoobris tegevusload koolitada A2, B1 ja B2-tasemel, kuid novembris tunnistati kantsleri käskkirjaga kõik koolitusfirmale väljastatud tegevusload kehtetuks, kuna koolitusfirma on täienduskoolituse korraldamise lõpetanud.

Keeleametile esitatud õppekavade taotluste hindamisel selgitati välja õppekava vastavus seatud õpieesmärgile. Kõige sagedasemate puudustena tuvastati, et õpiväljundid, õpitulemuste hindamiskriteeriumid ning õpingute alustamise tingimused olid ebamääraselt sõnastatud, õppemaht oli õpitulemuste saavutamiseks ebapiisav, õppe sisu ja õppekeskkonna kirjeldus oli süsteemitu ning täiskasvanuõppe põhimõtteid eirav.

20 koolitusfirmat esitasid taotluse (mõni koolitusfirma mitmel korral) varasemalt kinnitatud õppekavade muutmiseks: Reiting PR OÜ, 1-koolitus MTÜ, City Keeltekool OÜ, CVP consult OÜ, Keelelabor OÜ, Keelepisik OÜ, MTÜ Folkuniversitetet, MTÜ Valga Arvutikeskus, Algus OÜ, Järvamaa Kutsehariduskeskus, MTÜ Koduõpetaja, Kaja Keeltekeskus OÜ, Multilingua keelekeskus OÜ, B-Lingua koolitused OÜ, SVS-L OÜ, Tartu Rahvaülikool SA, Kersti Võlu Koolituskeskus OÜ, Keelekratt OÜ, MTÜ Ida-Virumaa Koolitus, Tark Impuls OÜ. Kokku esitati 53 õppekava. Keeleamet kiitis heaks 47 muudetud õppekava. Tagasi lükati kahe keelefirma 6 muudetud õppekava põhjusel, et need ei vastanud keeleseaduse ega täienduskoolituse standardi nõuetele.

Õppekavade muutmise taotlusi laekus võrreldes eelmise aastaga rohkem seoses Eesti Töötukassa korraldavate riigihangetega. Sellest tulenevalt tekkis koolitusfirmadel vajadus muuta eelnevalt kinnitatud õppekavades õppemahtusid, õppekeskkonna kirjeldust ja/või õppematerjalide loendit jm.

Tegevusloa täiskasvanutele eesti keele tasemeeksamiks ettevalmistavate kursuste korraldamiseks on saanud kokku 175 koolitusfirmat, nende nimekiri on avaldatud Keeleameti kodulehel ning seda täiendatakse üks kord kuus. 45 koolitusfirmat esitasid taotlusi uute koolitajate lisamiseks (mõni koolitusfirma mitmel korral): kokku sai heakskiidu 289 koolitajat (mõned koolitajad kordusid ja olid kinnitatud mitmes firmas). 35 koolitajat ei saanud heakskiitu kvalifikatsiooni mittevastavuse tõttu. Täiskasvanute eesti keele koolitajate nimekirjas on kokku 977 koolitajat.

Õppetegevuse vastavust Keeleameti heakskiidu saanud ning Haridus- ja Teadusministeeriumi kinnitatud õppekavale hinnati nii plaanilise järelevalve käigus kui ka Eesti Töötukassa ettepanekul. Külastati kontakttunde või vaadeldi veebi vahendusel kokku 12 koolitusasutuse tunde (Mittetulundusühing Koolituskeskus Sky Laser, Vassiljev Intellekt Kool OÜ, OÜ Keeltekool Likool, Elite Perekeskus MTÜ, Mittetulundusühing Sunrise, Ajukaktus OÜ, MTÜ Folkuniversitetet, Atlasnet MTÜ, Business Technologies OÜ, Trionyx OÜ, Ecomengrad OÜ, Rada-SN OÜ). Tunnivaatluse eesmärk on hinnata koolituse tõhusust, õppetöö üldist korraldust, tunni vastavust kinnitatud õppekavale, koolitaja ettevalmistust tunniks, õpperühma taseme ühtlust, tehniliste vahendite kasutamist, õppijate kontakti koolitajaga, õppijate õpimotivatsiooni ning osalemise aktiivsust. Kokku vaadeldi ja hinnati 16 erinevat eesti keele tundi (sellest 9 tundi veebi teel ja 7 tundi klassiruumis); vaadeldi kaheksat A2-taseme, nelja B1-taseme ja nelja B2-taseme eksamiks ettevalmistavat eesti keele tundi.

Enne või pärast tundi vesteldi koolitusasutuse esindaja, koolitaja ja õppijatega. Õppijad andsid kirjaliku tagasiside senise eesti keele õpikogemuse ning rahulolu kohta praeguse kursusega. Külastuse tulemused vormistati eelaktis, mis saadeti koolitusasutuse juhile tutvumiseks. Pärast koolitusasutuse juhi selgituste saamist vormistati akt tunni külastamise käigus märgatud puuduste ja ettepanekute kohta ning määrati tähtaeg nende kõrvaldamiseks. Kõige sagedasemate puudustena märgiti, et tundides ei ole õppe sisu visualiseeritud, tundides ei kasutata aktiivõppemeetodeid, tunnid on pigem õpikukesksed, koolitajad ei paranda õppijate vigu. Üldjoontes vastas üle poole vaadeldud tundidest täienduskoolitusele esitatavatele põhinõuetele.

Eesti keele koolitusi pakkuvate koolitusfirmade hulk on tõusutrendis, kuna eesti keele õppimise soovijate arv pidevalt kasvab. Paraku ei suuda kõik koolitusloaga turul tegutsevad eesti keele kursuseid pakkuvad koolitusfirmad pakkuda kvaliteetset keeleõpet. Keeleameti järelevalve-praktika on näidanud, et koolitusasutused ei ole täielikult kursis koolitusfirmale esitatavate nõuetega. Tihti on puudused juba tehnilistes või korralduslikes küsimustes nagu kohustusliku teabe avalikustamine veebilehel, nõuetele vastava tunnistuse vormistamine või ühtlase keeletasemega õpperühmade komplekteerimine.

Keeleameti järelevalve näitab, et eesti keele õppe kvaliteet vajab parandamist ja õigusregulatsioonid täiendamist. Eesti keele tasemeeksamiks ettevalmistamisega tegelevad koolitusfirmad peaksid võtma rohkem kaasvastutust täiskasvanute õppijate õpitulemuste eest. Praeguses olukorras on eesti keele õppe koolitusturg suures osas läbipaistmatu, kuna keelefirmade ja eesti keele koolitajate arv üha kasvab, eesti keele õppekavade variatiivsus laieneb ning olemasolevad regulatsioonid ei soodusta keeleõppe kvaliteedi tagamist.

Täiskasvanute koolituse seadus, täienduskoolituse standard ja keeleseadus reguleerivad täiskasvanute eesti keele õppe valdkonda ettevõtlusvabaduse kontekstis. Samas mitmed keeleõppe kvaliteedi tagamise küsimused vajavad konkreetset lahendust seaduse tasemel, nagu näiteks eesti keele koolitaja kvalifikatsioon või nõuded õppekeskkonnale.

Koolitajatele esitatavad kvalifikatsiooninõuded on praegu sedavõrd üldsõnalised, et ei nõua täiskasvanute eesti keele koolitajalt otseselt isegi head eesti keele oskust ega erialast kõrgharidust. Praktika näitab, et sellised puudused mõjuvad keeleõppe kvaliteedile negatiivselt, kuna annavad võimaluse tegutseda koolitajana ka neil, kellel on selleks ebapiisav ettevalmistus ning töökogemus.

On leidnud ka kinnitust, et turul tegutsevad eesti keele koolitajad vajaksid ka ise regulaarselt täienduskoolitust, eeskätt metoodikaalaseid, kuid ka sellised, mis aitavad tõhustada eri osaoskuste arendamist digikeskkonnas.

Täiskasvanute koolituse seaduse § 10 kohaselt peab täienduskoolitusasutuse õppekeskkond olema täienduskoolituseks ja õppekava õpiväljundite saavutamiseks piisav. Õppekeskkonna piisavuse hindamine ja mõõtmine on saanud senise järelevalve suurimaks murekohaks. Eriti ilmneb see veebiõppe puhul.
Kuna täiskasvanute koolituse seaduse § 10 sätestab, et õpe võib toimuda nii füüsilises kui ka digitaalses keskkonnas, vajaks täpsemat sõnastamist, milline on keeleõppe läbiviimiseks piisav digitaalne keskkond. Auditoorset tööd ei ole võimalik automaatselt digikeskkonda üle viia, sest eri osaoskuste arendamine füüsilises ja digitaalses keskkonnas (ennekõike kirjutamisoskuse arendamine) nõuab digikeskkonnas teistsugust lähenemist. Seetõttu on täiskasvanute eesti keele õppe kvaliteedi parandamine üha enam digikeskkonda kolivas keeleõppes komplitseeritud.

Keeleseaduse kohaselt kaasneb eesti keele tasemeeksamiteks ettevalmistamisele suunatud täienduskoolituste läbiviimisega loakohustus, kuid pärast tähtajatult väljastatud koolitusloa soetamist ei pea koolitusasutus liialt muretsema tegevusloa säilimise pärast. Tegevusloa kehtetuks tunnistamine on keeruline juriidiline toiming, mis seondub eeskätt andmete avalikustamise nõuete rikkumistega. Tegelikkuses ei ole see meede eesti keele õppe kontekstis kunagi rakendust leidnud. Puuduvad konkreetsed meetmed, millega kutsuda korrale tegevusloa kontrollieseme vastu eksinud koolitusfirmat.

VIII. Kaebuste lahendamine ja teabenõuetele vastamine

2025. aasta jooksul sai Keeleamet 736 kaebust, paljudes neist teatati mitmest keeleseaduse sätte rikkumisest. Keskmiselt laekus kvartalis 185 kaebust, kõige rohkem kaebusi esitati aasta viimases kvartalis.

Aastate jooksul on kujunenud aktiivsete kaebuse esitajate ring, näiteks Ida-Virumaalt tuli ühelt inimeselt 32 kaebust, Tallinnast ühelt inimeselt 55 kaebust.
Kaebuste toon on viimastel aastatel muutunud varasemast nõudlikumaks, lisaks probleemile viitamisele soovitakse süüdlase kohest karistamist või vallandamist, samuti ametnike vastutuselevõtmist, kui kaebus jääb soovitud aja jooksul lahendamata või lahendus on soovitust erinev.

Kõige rohkem kaebusi (361) tuli keeleseaduse § 23 lg 1 ja 2 (isikutega tööalaselt suhtleva töötaja ebapiisav keeleoskus) rikkumise kohta: 117 kaebust kaubandustöötajate, sh 50 kaebust Maxima kaupluste müügitöötajate ebapiisava eesti keele oskuse kohta. Teiste suuremate jaekettide müügitöötajate ebapiisava keeleoskuse kohta tuli kaebusi märksa vähem.
Peaaegu pooled teenindaja keeleoskuse peale tulnud kaebused puudutavad ühissõidukijuhte. Eesti keelt mittevaldavate ühissõidukijuhtide peale laekunud kaebuste arvu kasv (164 taksojuhti, 15 bussijuhti) viitab vajadusele taastada eesti keele oskuse nõue taksojuhi

teenindajakaardi väljastamise eeltingimusena. Praegu saab Keeleamet taksojuhi eesti keele oskust kontrollida laekunud kaebuste menetlemisel tagantjärele, kuid see ei ole piisav klientidele eestikeelse teenuse tagamiseks.

Tervishoiutöötajate ebapiisava keeleoskuse kohta laekus 20 kaebust, hooldekodu töötajate peale üheksa ning kullerite peale kuus kaebust.
Kaebusi on tulnud ka hotelli administraatorite, korteriühistu juhatuse liikmete, treenerite, õpetajate, apteekrite, loomaarstide, aknapaigaldajate, torulukkseppade, turvatöötajate, iluteenindajate, telefoniteenindajate, toitlustus- ja majutusasutuste teenindajate jne peale.

Keeleseaduse § 16 lg 1, 2 ja 3 rikkumise kohta (avalik teave, sildid, viidad, teadaanded, reklaam) esitati 156 kaebust (neist 2 valimisreklaami kohta).
Keeleseaduse § 16 lg 4 (veebilehe keelekasutus) kohta esitati 102 kaebust.
Keeleseaduse § 18 lg 1 rikkumise kohta (tõlke puudumine, ebatäpne või vigane tõlge telesaate või kinofilmi edastamisel) esitati 16 kaebust.
Keeleseaduse § 28^2ja § 29 (täiskasvanute eesti keele õpe, õppekavad, õpetajad) rikkumise kohta esitati 18 kaebust.

Kaebusi on esitatud ka keeleseaduse § 8 lg 1 ja 3 rikkumise kohta (õigus eestikeelsele asjaajamisele, õigus eestikeelsele tööalasele teabele); korteri- või garaažiühistu võõrkeelse suulise ja kirjaliku asjaajamise peale. Sarnaselt varasemate aastatega tuli kaebusi asutuste mitmekeelsete teavituste ning telefoni automaatvastajate keelekasutuse peale. Keeleseaduse § 20 lg 1 (kohanime keel) rikkumise kohta esitati 9 kaebust.

Inimesed on väljendanud rahulolematust veel paljude muude asjade üle, mis ei kuulu otseselt keeleseaduse reguleerimisalasse (osaliselt võõrkeelne tekst kassatšekil, parkimispiletil, politseivormil, pitsa- või koogikarbil, ostukärul, võõrkeele oskuse nõue tööpakkumiskuulutuses jne). Võimaluse korral on seesugused kaebused edastatud kuuluvuse järgi, teavitades sellest kaebuse esitajat.

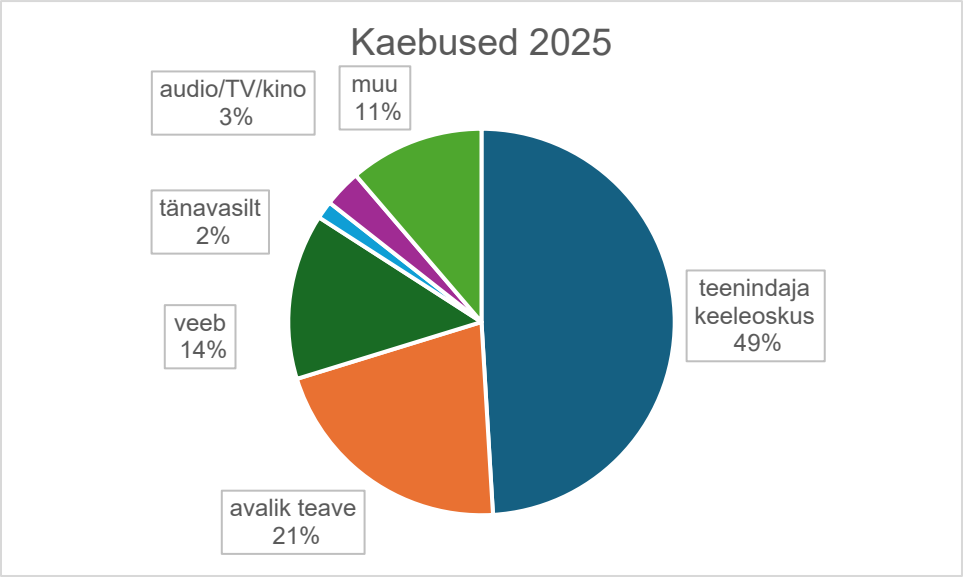
Kaebusi on esitatud veel järgmistel teemadel: uudistelugeja halb diktsioon; eestikeelse automaatvastaja aktsendiga kõnetekst; võõrkeelsed teated sotsiaalmeedias; venekeelsete raamatute müügile keskendunud kaupluses müüakse venekeelseid raamatuid, kuid müügil ei ole eestikeelseid raamatuid; peaministri ebasobiv sõnakasutus (peaminister kasutas intervjuus sõna „juurpõhjus“, mis oli kaebuse esitaja arvates ebasobiv); sünoptiku ebasobiv keelekasutus (sünoptik kasutas ilmateate tutvustamisel sõna „tuulepealsel rannikul“, kaebuse esitaja arvates aga ei ole olemas sellist nähtust nagu tuulepealne rannik, selle asemel tuleks kasutada väljendit „tuulele avatud rannik“); võõrkeelne operatsioonisüsteem arvutis; Eesti hümni vigased sõnad („ei leia mina iial teal“ asemel peaks kaebuse esitaja arvates olema „ei leia mina iial seal“); mõiste „huub“ ebaõige kasutamine avalikes tekstides; dušigeeli pudeli vale keelevalik (lisaks eesti keelele ja teistele keeltele oli pudelil teave ka vene ja valgevene keeles).

Kullerite ebapiisava keeleoskuse kohta laekunud kaebuste arvu vähenemine annab tunnistust sellest, et kullerfirmad või platvormid suudavad eestikeelse teeninduse tagada üldjuhul ka siis, kui kuller ise eesti keelt ei oska, eestikeelne tarbijateave tagatakse elektrooniliste sidevahendite abil. Keeleamet teeb kullerfirmade ja platvormidega tihedat koostööd, edastades neile klientide kaebusi ning ettevõtted tegelevad nende lahendamisel pidevalt teenuse kvaliteedi parandamisega.

Korteriühistu juhtide ebapiisava keeleoskuse kohta esitatud kaebused näitavad, et ühistu üldkoosolek valib tihti juhiks tubli ja entusiastliku inimese, kelle oskustele, sh eesti keele oskusele (keeleseaduse alusel peab ühistu liikmetega suhtlemise ja teabe edastamise eest vastutav ühistu juht oskama eesti keelt vähemalt B1-tasemel) ei pöörata piisavalt tähelepanu. Korteriühistu juhatuse liikmete teadlikkust ühistu suhtes kehtivatest keelekasutusnõuetest tuleks kindlasti tõsta.

Telesaate eestikeelse tõlke puudumise kohta esitatud kaebuste menetlemisel selgus mitmel juhul, et tegemist ei olnud subtiitrite puudumise, vaid teleri ebaõige häälestamisega. Kuna Keeleametil ei ole võimalik abistada soovijaid telerite häälestamisel, soovitasime inimesel pöörduda oma teenusepakkuja või vastava valdkonna spetsialisti poole.

Kaebuste menetlemisel kontrolliti asjaolusid ja tehti ettepanek rikkumine kõrvaldada. Kaebuse esitajat teavitati menetluse alustamisest. Kaebuse käiguta jätmisest teavitati inimest sellisel juhul, kui kaebuse ese jääb keeleseaduse reguleerimisalast välja või kui kaebuse asjaolud ei ole kinnitust leidnud. Nii võis näiteks juhtuda, et kaebuse esitaja on teatanud võõrkeelsest avalikust teabest, kuid kontrollimisel selgub, et teave on eestikeelne ning sellele on lisatud samas mahus võõrkeelne teave, nagu seda lubab keeleseaduse § 16 lg 2. Seda on mõnikord nimetatud hiilivaks kakskeelsuseks, kuid võõrkeele või -keelte kasutamist eesti keele kõrval ei ole põhjust nimetada hiilivaks, kuna see ei ole keeleseadusega vastuolus.



Keeleamet sai 2025. aasta jooksul **303 kirjalikku teabenõuet**, millele kõigile vastati määratud tähtaja jooksul. Kõige sagedamini puudutasid teabenõuded keeleoskustasemete kohaldamist eri ameti- ja töökohtadele. Seoses eestikeelsele õppele üleminekuga jätkusid päringud haridustöötajatele kohalduvate keelenõuete ning keelekasutuse kohta õppetöös ja haridusasutuste tegevuses laiemalt. Mitmed teabenõuded puudutasid eri aegadel välja antud keeleoskustunnistusi (kategooriatunnistused, alg-, kesk- ja kõrgtaseme tunnistused) ja ülikoolis omandatud hariduse õppekeelt ning võimalust tõendada eesti keele oskust haridust tõendava dokumendiga.
Keeleõpet ja keeleõppe korraldust puudutavates teabenõuetes sooviti andmeid eesti keele eksamiks ettevalmistavate koolitusfirmade kohta, tasuta eesti keele õppimise võimaluste kohta, samuti teavet tegevusloa taotlemise kohta (koolitajate kvalifikatsiooninõuded, õppemahud, õppekava muutmise tingimused).

IX. Koostöö, järelevalvet toetavad tegevused

Kõige tihedam järelevalvet toetav koostöö oli Keeleametil 2025. aastal Haridus- ja Teadusministeeriumiga. Seoses eesti õppekeelele üleminekuga toimus aasta jooksul hulgaliselt nõupidamisi, õiendite ärakuulamisi ja töö planeerimise koosolekuid nii ministeeriumis kui ka Keeleametis.
Samuti jätkus koostöö täiskasvanutele eesti keele õpet pakkuvate, finantseerivate ja reguleerivate asutustega nagu Eesti Töötukassa, Tallinna Haridusamet, Integratsiooni Sihtasutus ning Eesti Hariduse Kvaliteediagentuur.
Peadirektor Ilmar Tomusk külastas koos järelevalveosakonna juhatajaga Integratsiooni Sihtasutust ning kohtus selle juhi Dmitri Moskovtseviga, et arutada ameti ning sihtasutuse koostöövõimalusi.
Järelevalveosakonna juhataja osales Integratsiooni Sihtasutuse hankekomisjoni töös, keelesõbra programmi infotunnis ning mentorite nõupidamisel.
Ilmar Tomusk osales Eesti keelenõukogu ja kohanimenõukogu töös ning koos keelepoliitika elluviimise ja arendamise osakonna juhatajaga riigikeele nõukoja koosolekutel.
Samuti osalesid Keeleameti esindajad haridus- ja keelevaldkonna aruteludes, sealhulgas eesti keele õppe ja eestikeelsele õppele ülemineku juhtnõukogu koosolekul Haridus- ja Teadusministeeriumis, Eesti Hariduse Kvaliteediagentuuri (HAKA) koosolekutel ning õpetaja kutsestandardi arutelul. HAKA koosseisu kuuluvad Keeleameti esindajana Roman Kallas ja asendusliikmena Katrin Voolaid.
Jätkub pikaajaline koostöö Tallinna Linnaplaneerimise Ameti muinsuskaitse osakonna teabekandjate ja linnakujundusprojektide läbivaatamise komisjoniga reklaami ja avalike siltide kavandite keelekasutuse keeleseaduse nõuetele vastavuse tagamisel.
Keeleametnikud teevad koostööd Tarbijakaitse ja Tehnilise Järelevalve Ameti ning suuremate kaubanduskettide juhtidega tarbijatelt laekunud kaebuste lahendamisel ning Eesti Keele Instituudi keelekorraldajatega kirjakeele normi ja keelekasutuse hea tavaga seotud küsimuste lahendamisel.
Keeleameti esindaja osaleb Tallinna Munitsipaalpolitsei Ameti reididel taksojuhtide eesti keele oskuse kontrollimisel ning MuPo aitab tuvastada ebapiisava keeleoskusega juhte. Koostöö jätkub 2026. aastal.
Toimus mitmeid kohtumisi kohalike omavalitsuste ja kogukondade esindajatega. Narva Linnavalitsuse kultuuriosakonna ja Kohtla-Järve Linnavalitsusega arutati korteriühistute keelekeskkonnaga seotud küsimusi. Mõlemas linnas toimusid korteriühistute infotunnid, kus keeleametnikud selgitasid ühistujuhtidele keelekasutusnõudeid korteriühistutes.
Keeleameti esindajad kohtusid Ida-Viru Kutsehariduskeskuse juhtkonnaga, arutati töötajate keelekontrollide vajadust ning kontrolli korralduslikke küsimusi.
Ametnikud kohtusid ka Politsei- ja Piirivalveameti Põhja ja Ida prefektuuri esindajatega, et tugevdada koostööd ja koordineerida tegevusi keelejärelevalve valdkonnas.
Ida-Viru järelevalvetalituse inspektor osales Alutaguse valla haridus-, kultuuri- ja sotsiaalkomisjoni töös.

X. Personalitöö, koolitused, halduskü simused

10. jaanuaril osalesid keeleametnikud koolitusel „Tunnivaatluse ja kaasaegse õppe korraldus“ (lektor Piret Kärtner).
27.–28. veebruaril osalesid keeleametnikud Eesti Keele Instituut konverentsil „Koloniaalkeelest rahvuskeeleni“ ning veebiseminaril „Sisserännanute keeleõpe tööturu kontekstis“.

Peadirektor Ilmar Tomusk osales juunis koolitajana Keelesammu lasteaiaõpetajate suvekoolis, septembris Keelesammu üleminekuklasside õpetajate sügiskoolis ning haridusjuhtide seminaril „Praktilised lahendused juhile: teadlik üleminek eestikeelsele õppele".
23. septembril osalesid ametnikud veebikoolitusel „Kuidas viia läbi vestlusi ebameeldivatel ja keerulistel teemadel?".
Oktoobris osalesid kõik Keeleameti ametnikud esmaabikoolitusel.
25.–27. novembril osalesid ametnikud Pärnus Eesti Keele Instituudi korraldatud seminaril „Kuidas teadus eestikeelsele õppele üleminekul abiks saab olla?", mille käigus jagasid eri valdkondade teadlased ja poliitikud kogemusi ja tutvustasid teadusuuringute tulemusi, millele toetuda eestikeelsele õppele üleminekul.
Detsembris osalesid keeleametnikud koolitusel „Täiskasvanud õppijad gümnaasiumis – õppimise ja lõimimise praktikad" ning Sisekaitseakadeemia koolitusel „Menetlusdokumentide vormistamine väärteomenetluses".
Detsembris osales Ilmar Tomusk Sisekaitseakadeemia korraldatud kriisjuhtimise meistriklassi koolituse avasündmusel „Laiapindse riigikaitse korraldus Eestis. Kriisikindlus: juhi vastutus".
Peadirektor ning keelepoliitika elluviimise ja arendamise osakonna juhataja osalesid Tartus Riigikeele nõukoja kohtumisel, kus arutati täiskasvanute eesti keele õppe küsimusi.
Kõik ametnikud sooritasid Riigi Infosüsteemi Ameti kübertesti.

XI. Keelealane mainetegevus ja meediakajastused

29. oktoobril 2025 kuulutati Eesti Keele Instituudis välja 2025. aasta parimad eestikeelsed ettevõttenimed. Nimekonkursil „Ehe Eesti – Eesti ettevõttele eesti nimi" tunnustati lisaks ärinimedele, domeenidele ja kaubamärkidele esimest korda ka säravamaid tunnuslauseid ja nimelugusid.
Kümnendat korda toimunud konkursi eestvedaja on Emakeele Selts. Võistluse žüriisse kuulusid Eesti Interneti Sihtasutuse, Eesti Keele Instituudi, Eesti keelenõukogu, Eesti Väike- ja Keskmiste Ettevõtjate Assotsiatsiooni, Haridus- ja Teadusministeeriumi, Keeleameti ja Patendiameti esindajad ning keeleteoimetajad ja emakeeleõpetajad. Uute liikmetena lisandusid Junior Achievement Eesti ja Turundajate Liit. Nimekonkursi žürii tööd on alates selle algusest juhtinud Keeleameti peadirektor Ilmar Tomusk.

Keeleamet andis 2025. aasta detsembris üheksandat korda välja Keeleameti sõbra tiitli.
mis antakse asutusele või inimesele, kes on andnud olulise panuse eesti keele arendamisse ja kaitsmisse ning toetanud oma tegevusega Keeleametit. Sel aastal pälvis tiitli Margus Saar, kes on pikki aastaid töötanud Eesti Rahvusringhäälingus ning on nii teleekraanil kui ka kaadritaguse häälena alati silma paistnud korrektse keelekasutusega. Eraldi väärib rõhutamist tema korrektne võõrnimede ja võõrsõnade hääldus.

Nagu varasematelgi aastatel, avaldas Ilmar Tomusk aasta jooksul artikleid aktuaalsetel keeleteemadel.

- Lugemisega singulaarsuse vastu, Õpetajate Leht 4.02.2025
- Pilk minevikku ja tulevikku, Õpetajate Leht 22.08.2025
- Palun kaebuste raamatut, Postimees 16.09.2025
- Kas usaldada? Aga kindlasti kontrollida!, Õpetajate Leht 30.09.2025
- Keeleoskuse tõendamine ja sellega seotud probleemid, Õiguskeel nr 4, 2025
- Keel ja vahetund, Õpetajate Leht 28.10.2025
- Meditsiinitöötajate keeleprobleem, Maaleht 20.12.2025

Keeleametiga seonduvat käsitlesid aasta jooksul mitmed meediaväljaanded.

8. jaanuaril käsitles Delfi võõrkeelsete audioreklaamide ja kaubamärkide temaatikat.
10. jaanuaril rääkis Ilmar Tomusk Vikerraadios äri- ja isikunimedega seotud probleemidest ning andis nõu, kuidas neid vältida.
16. märtsil arutles Ilmar Tomusk koos teiste saatekülalistega Klassikaraadio saates „Delta“ emakeele ja tehisintellekti teemadel.
28. märtsil kajastas Delfi ametkondade taksokontrolli.
11. mail käsitleti Aktuaalses Kaameras meditsiinitöötajate keeleoskusega seonduvat,
29. septembri Aktuaalne Kaamera käsitles keeleteemat keeleseaduse muutmise kontekstis.
1. oktoobril kirjutas Delfi Keeleametile esitatud kaebusest politseinike vormiriietel oleva võõrkeelse embleemi ESTONIA kohta.
15. oktoobril avaldas Delfi artikli võõrkeelsest valimisreklaamist.
18. oktoobril kirjutas Õhtuleht Keeleameti kontrollist Kohtla-Järve linnavalitsuses.
12. novembril rääkis Ilmar Tomusk hommikuprogrammis Vikerhommik Keeleametile laekunud kaebustest.
14. novembril kirjutas Keeleametile saadetavate kaebuste teemal pikema loo Eesti Ekspress.

LISA 1 Eesti õppekeelele ülemineku järelevalve toimus järgmistes üldhariduskoolides (va Kohtla-Järve ja Narva)

1. Sakala Eragümnaasium MTÜ
2. Tallinna Õismäe Vene Lütseum
3. Tallinna Linnamäe Vene Lütseum
4. Sillamäe Eesti Põhikool
5. Lasnamäe Gümnaasium
6. Tallinna Mustamäe Humanitaargümnaasium
7. Tartu Annelinna Gümnaasium
8. Tallinna Humanitaargümnaasium
9. Tähesaju Gümnaasium
10. Tallinna Kesklinna Vene Gümnaasium
11. Tallinna Kunstigümnaasium
12. Tallinna Kadaka Põhikool
13. Sinimäe Põhikool

LISA 2 Eesti õppekeelele ülemineku järelevalve toimus järgmistes Kohtla-Järve ja Narva koolides

1. Kohtla-Järve Kesklinna Põhikool
2. Kohtla-Järve Maleva Põhikool
3. Kohtla-Järve Slaavi Põhikool
4. Kohtla-Järve Tammiku Põhikool
5. Narva 6. Kool
6. Narva Keeltelütseum
7. Narva Kesklinna Kool
8. Narva Kreenholmi Kool
9. Narva Paju Kool
10. Narva Pähklimäe Kool

LISA 3 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve toimus järgmistes Tallinna ja Harjumaa üldharidus- ja huvikoolides

1. Ehte Humanitaargümnaasium
2. Haabersti Vene Gümnaasium
3. Järveküla Kool
4. Karjamaa Põhikool
5. Keila Kool
6. Lasnamäe Gümnaasium
7. Lasnamäe Vene Gümnaasium
8. Loksa Gümnaasium
9. Maardu Gümnaasium
10. Maardu Põhikool
11. Paldiski Vene Põhikool
12. Sakala Eragümnaasium MTÜ
13. Tallinna 53. Keskkool
14. Tallinna Avatud Kool
15. Tallinna Humanitaargümnaasium
16. Tallinna Juudi Kool
17. Tallinna Kadaka Põhikool
18. Tallinna Kesklinna Vene Gümnaasium
19. Tallinna Kunstigümnaasium
20. Tallinna Laagna Lasteaed-Põhikool
21. Tallinna Linnamäe Vene Lütseum
22. Tallinna Läänemere Gümnaasium
23. Tallinna Mahtra Põhikool
24. Tallinna Mustamäe Humanitaargümnaasium
25. Tallinna Mustjõe Gümnaasium
26. Tallinna Pae Gümnaasium
27. Tähesaju Gümnaasium
28. Tallinna Tondiraba Huvikool

LISA 4 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve toimus järgmistes Ida-Virumaa üldhariduskoolides ja kutseõppeasutustes

1. Ida-Virumaa Kutsehariduskeskus
2. Kohtla-Järve Ahtme Põhikool
3. Kohtla-Järve Iidla Põhikool
4. Kohtla-Järve Kesklinna Põhikool
5. Kohtla-Järve Maleva Põhikool
6. Kohtla-Järve Slaavi Põhikool
7. Kohtla-Järve Tammiku Põhikool
8. Narva 6. Kool
9. Narva Keelte lütseum
10. Narva Kesklinna Kool
11. Narva Kreenholmi Kool
12. Narva Paju Kool
13. Narva Pähklimäe Kool
14. Narva Soldino Gümnaasium
15. Narva Õigeusu Gümnaasium
16. Sillamäe Eesti Põhikool
17. Sillamäe Vanalinna Kool
18. Õppekeskus Intellekt OÜ Erakool Intellekt

LISA 5 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve Tallinna ja Harjumaa koolieelsetes lasteasutustes

1. Lasteaed Kajakas
2. Lasteaed Mesipuu
3. Lasteaed Ojake
4. Maardu Lasteaed Rukkilill
5. Maardu Lasteaed Sipsik
6. Paldiski Lasteaed Sipsik
7. Rummu Lasteaed Lepatriinu
8. Sitsi Lasteaed
9. Tallinna Allika Lasteaed
10. Tallinna Arbu Lasteaed
11. Tallinna Asunduse Lasteaed
12. Tallinna Järveotsa Lasteaed
13. Tallinna Kadaka Lasteaed
14. Tallinna Lasteaed Kirsike
15. Tallinna Lasteaed Sinilill
16. Tallinna Lasteaed Südameke
17. Tallinna Lehola Lasteaed
18. Tallinna Pallasti Lasteaed
19. Tallinna Raadiku Lasteaed
20. Tallinna Suur-Pae Lasteaed
21. Tallinna Tähekese Lasteaed
22. Tallinna Unistuse Lasteaed
23. Tallinna Virmalise Lasteaed
24. Tallinna Ümera Lasteaed

LISA 6 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve Ida-Virumaa koolieelsetes lasteasutustes

1. Jõhvi lasteaiad (Sipsiku, Kalevipoja, Pillerkaare)
2. Kohtla-Järve Lasteaed Aljonuška
3. Kohtla-Järve Lasteaed Karuke
4. Kohtla-Järve Lasteaed Kirju-Mirju
5. Kohtla-Järve Lasteaed Muinasjutt
6. Kohtla-Järve Lasteaed Punamütsike
7. Kohtla-Järve Lasteaed Pääsuke
8. Kohtla-Järve Lasteaed Rukkilill
9. Kohtla-Järve Lasteaed Tareke
10. Kohtla-Järve Lasteaed Tuhkatriinu
11. Kohtla-Järve Lasteaed Väikemees
12. Narva Lasteaed Kirsike
13. Narva Lasteaed Käoke
14. Narva Vanalinna Lasteaed
15. Sillamäe Lasteaed Päikseke
16. Sillamäe Lasteaed Rukkilill
17. Õppekeskus Intellekt OÜ Eralasteaed Mesimumm

LISA 7 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve tervishoiu- ja hoolekandeasutustes (haiglad, apteegid, hoolekandeasutused, hambakliinikud ja perearstikeskused)

1. 360 Dental OÜ
2. AS Hoolekandeteenused (Valga Jaama)
3. AS Ida-Tallinna Keskhaigla uroloogiaosakond
4. AS Lõuna-Eesti Haigla
5. AS Lõuna-Eesti Hooldekeskus
6. AS Lääne-Tallinna Keskhaigla, Haabersti Tervisekeskus
7. AS Lääne-Tallinna Keskhaigla, Mustamäe Tervisekeskus
8. AS Lääne-Tallinna Keskhaigla, Nõmme Tervisekeskus
9. AS Lääne-Tallinna Keskhaigla, Põhja-Tallinna Tervisekeskus
10. Elora Maardu Haigla AS
11. Herba Apteegi Aktsiaselts
12. Imastu Hooldekodu
13. Kagutuul OÜ
14. Lahe Tervis OÜ
15. Maardu Sotsiaalmaja
16. MTÜ Lille Turvakodu
17. MTÜ Paju Pansionaadid
18. OP Eakatekodu OÜ
19. Osaühing Estmedica Kliinik
20. Osaühing Estmedica Tervisekeskus
21. Osaühing Pirita Hambaravi
22. Osaühing Tallinna Perearstikeskus
23. OÜ EUROAPTEEK
24. OÜ Nemesten
25. OÜ PharmaNine
26. OÜ Vastseliina Hooldekodu
27. Paju Pansionaadid MTÜ
28. Pihlakodu AS (Tapa Pihlakodu)
29. SA Aarike Hooldekeskus
30. SA Ida-Viru Keskhaigla
31. SA Narva Haigla
32. Setomaa Hooldekodu
33. Smile-Proff OÜ
34. Soul Dental OÜ
35. Südamekodud AS, Pirita Südamekodu
36. Uhtna Hooldekodu
37. Valga Haigla AS
38. Valkla Südamekodu OÜ
39. Westender OÜ
40. Viimsi hooldekodu OÜ
41. VITALUMEN PHARM OÜ
42. Värska Südamekodu OÜ

LISA 8 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve kaubandusettevõtetes

1. A1M OÜ
2. Acoolakids OÜ
3. AS Espak
4. AS Prisma Peremarket
5. Coop Eesti Keskühistu
6. Harju Tarbijate Ühistu
7. IRON DUST OÜ
8. Jysk Linnen´n Furniture Osaühing
9. LeyaKo OÜ
10. MAXIMA Eesti OÜ
11. Nirodema UAB
12. OG Elektra AS
13. OÜ Klauser Baltic
14. OÜ REGALIA KAUBANDUS
15. Pepco Estonia OÜ
16. Reitan Convenience Estonia AS
17. Rimi Eesti Food AS
18. Selver AS, Viimsi Selver
19. TALWEST GRUPP OÜ
20. Whiterose OÜ

LISA 9 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve teenindusettevõtetes

1. Antur Grupp OÜ
2. APL Fresh Food OÜ
3. AZAMOM OÜ
4. Barcraft OÜ
5. Bencotto OÜ
6. Chefsfood Grill OÜ
7. Didinvest OÜ
8. D-PizzaEE OÜ
9. EasyBeauty OÜ
10. Esthetic Group OÜ
11. EUROPAMA OÜ
12. FIE Anton Ivankovits
13. GirlsBeautyBar OÜ
14. Hotel Group BaltInn OÜ
15. Hotell Olümpia AS
16. Kitai Beauty OÜ
17. Mimino OÜ
18. Mykitchen OÜ
19. Novoloto OÜ
20. Osaühing FELDBERG
21. OÜ FAMATRA
22. OÜ Maa Radha
23. OÜ Tallink Fast Food
24. OÜ Valencia Grupp
25. Rataskaevu Hospitality OÜ
26. Red Door OÜ
27. Restoran Armudu OÜ
28. Rokoköök OÜ
29. Roseni Majad OÜ
30. Ruvim&Olga OÜ
31. SRP Halduse OÜ
32. SushiHouse OÜ
33. Tubli Rätsep OÜ
34. Velker OÜ

LISA 10 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve taksoteenust osutavates ettevõtetes

1. Arkarela OÜ
2. Automed OÜ
3. Babych0005 OÜ
4. Bolt Operations OÜ platvormi kaudu teenust osutavad juhid
5. Bondarenko Veod OÜ
6. CityChice OÜ
7. Evatel OÜ
8. FEDOLUNA OÜ
9. FIE Adeyinka Ayuba Segunmaru
10. FIE Akindele Oladimeji
11. FIE Alexander Skobelev
12. FIE Artem Vorokhta
13. FIE Badri Elanidze
14. FIE Bezgod Jurabekov
15. FIE Bobirek Ismailov
16. FIE Chinedu Henry Ofoegbu
17. FIE Dima Gogoladze
18. FIE Dmytro Hrubliak
19. FIE Dmytro Khilchenko
20. FIE Dmytro Onyshchenko
21. FIE Emmanuel Attu
22. FIE Evangelos Anastasios Paralimnitis
23. FIE Farrukh Azizov
24. FIE Ihor Kashuba
25. FIE Irakli Grigolashvili
26. FIE Izzatillo Xudoberdi Sotvoldiev
27. FIE Iura Mania
28. FIE Kofi Ageyei Acheampong
29. FIE Mate Gabaidze
30. FIE Mehmet Kacmaz
31. FIE Mihhail Kapuza
32. FIE Mücahit Yavuz
33. FIE Mykhailo Andriienko
34. FIE Oleh Tarasenko
35. FIE Oleksandr Sliusarenko
36. FIE Revazi Dididze
37. FIE Saheed Omomayowa Awoniyi
38. FIE Serhii Chernykh
39. FIE Serhii Tsunko
40. FIE Stanislav Halstian
41. FIE Tokhirjon Khudoyberdiev
42. FIE Valentyn Bakin
43. FIE Yevhen Biliakov
44. FIE Yuliia Afanasenko
45. FIE Yury Moroz
46. Firstup OÜ
47. Fortuna LTD OÜ
48. GetBlack Technology OÜ

49. Grase OÜ
50. HelloWorld hooldus OÜ
51. Huntaks Drive OÜ
52. Kalinichenko V.V OÜ
53. Kalush OÜ
54. LAPENZO OÜ
55. Lola Green OÜ
56. MargoSokol OÜ
57. MoonDrive OÜ
58. Mototravel OÜ
59. N.M.S Service OÜ
60. One Taxi OÜ
61. Osaühing GRANDIS EHITUS
62. Osaühing Kiir Meistrimehed
63. OÜ Aldakar
64. OÜ EcpertLocator

LISA 11 Keeleoskusnõuete täitmise järelevalve ühistranspordiettevõtetes

1. Aktsiaselts Tallinna Linnatransport
2. AS HANSABUSS
3. AS SEBE
4. ET TEHNIK OÜ
5. FIE MEELIS HEEK
6. Osaühing ALEKSANDR REISID
7. Osaühing ArTi Transgrupp
8. Osaühing EWK Ehitusgrupp
9. OSAÜHING GALATON BUSSID
10. Osaühing Geniteh
11. Osaühing StimReis
12. OÜ EXCLUSIVLINES
13. OÜ LS GRUPP
14. OÜ SEM SERVIS
15. RTX Lines OÜ
16. RTX Lines OÜ
17. Trans Baltic Tour OÜ
18. Tulundusühistu VDV AUTOTEENINDUS